



K01

Design
Jean Louis Irtzoki

Direction
Executive
Dirección

Serbisa



K01

Quand la sobriété de l'objet traduit sa nature When the sobriety of the object reflects its nature Cuando la sobriedad del objeto traspasa su naturaleza

En imaginant ce siège de Direction, le designer Jean Louis Iratzoki a cherché à créer un objet à l'allure intemporelle doté de volumes importants, dégageant une forte personnalité tout en reflétant élégance et sobriété.

Ces traits marqués n'ont pas échappé aux spécialistes: K01 a déjà été primé à deux reprises pour son design, avec un label Via 2011 et un label Observateur du Design 2012.

While imagining this Executive armchair, the designer Jean Louis Iratzoki tried to create an object of timeless look, large volumes, with a strong personality and reflecting elegance and sobriety.

These outstanding features have not gone unnoticed for experts since the chair has already received two design awards, a 2011 VIA label and a 2012 Observateur du Design label.

Al imaginar este sillón de Dirección, el diseñador Jean Louis Iratzoki ha tratado de crear un objeto con una imagen intemporal, con grandes volúmenes, con una fuerte fascinación y reflejando elegancia y sobriedad.

Estas características marcadas no han escapado a los expertos. El sillón ya ha sido premiado dos veces por su diseño, con un premio VIA 2011 y un premio Observateur du Design 2012.

LABELSVIA°2011
Award 2011

label
observeurdudesign12

Jean Louis Iratzoki
Designer



Force

Strenght
Fuerza



Elégance

Elegance
Elegancia





Technologie

Technology Tecnología

Sobre d'aspect, K01 est en fait un siège d'une grande complexité ayant nécessité la réalisation de 35 moules parfois interdépendants, usinés avec le savoir-faire de l'un des meilleurs injecteurs au rang mondial. A la pointe de la technologie, les réglages du siège sont intégrés au dossier qui abrite et règle les différents mécanismes. L'habillage en cuir ou tissu de ces volumes techniques et l'assemblage de toutes les pièces du siège a nécessité la réalisation à l'usine de nouveaux outils et postes de travail tapisserie/montage dédiés au siège K01.

Sober-looking, K01 is in fact a very complex chair which has required the manufacturing of 35 interdependent moulds achieved with the know-how of one of the world's best injector. At the forefront of technology, all the seat adjustments are integrated into in the backrest that contains all mechanisms. In order to dress these technical volumes of leather or fabric and assemble all its pieces, we have created new tools and new upholstery/assembling work station dedicated to the K01 within our production plant.

De aspecto sobrio, K01 es en realidad un sillón de gran complejidad que ha requerido la realización de 35 moldes, algunos interdependientes, mecanizados con la experiencia de uno de los mejores inyectores del mundo. A la vanguardia de la tecnología, los ajustes del sillón están incluidos en su respaldo que contiene las regulaciones y mecanismos. Para vestir a estos volúmenes técnicos de cuero o de tela y ensamblar todas las piezas, hemos creado dentro de nuestra planta, nuevas herramientas y puestos de tapicería/montaje específicos al K01.

Tête réglable en hauteur
Height adjustable headrest
Cabecero regulable en altura

Mousse dossier moulée à froid
Molded backrest foam
Respaldo moldeado en frío

Accoudoirs réglables en hauteur
Height adjustable armrests
Brazos regulables en altura

Barrette déco gris métal
Metal grey decorative strip
Barra decorativa gris metal

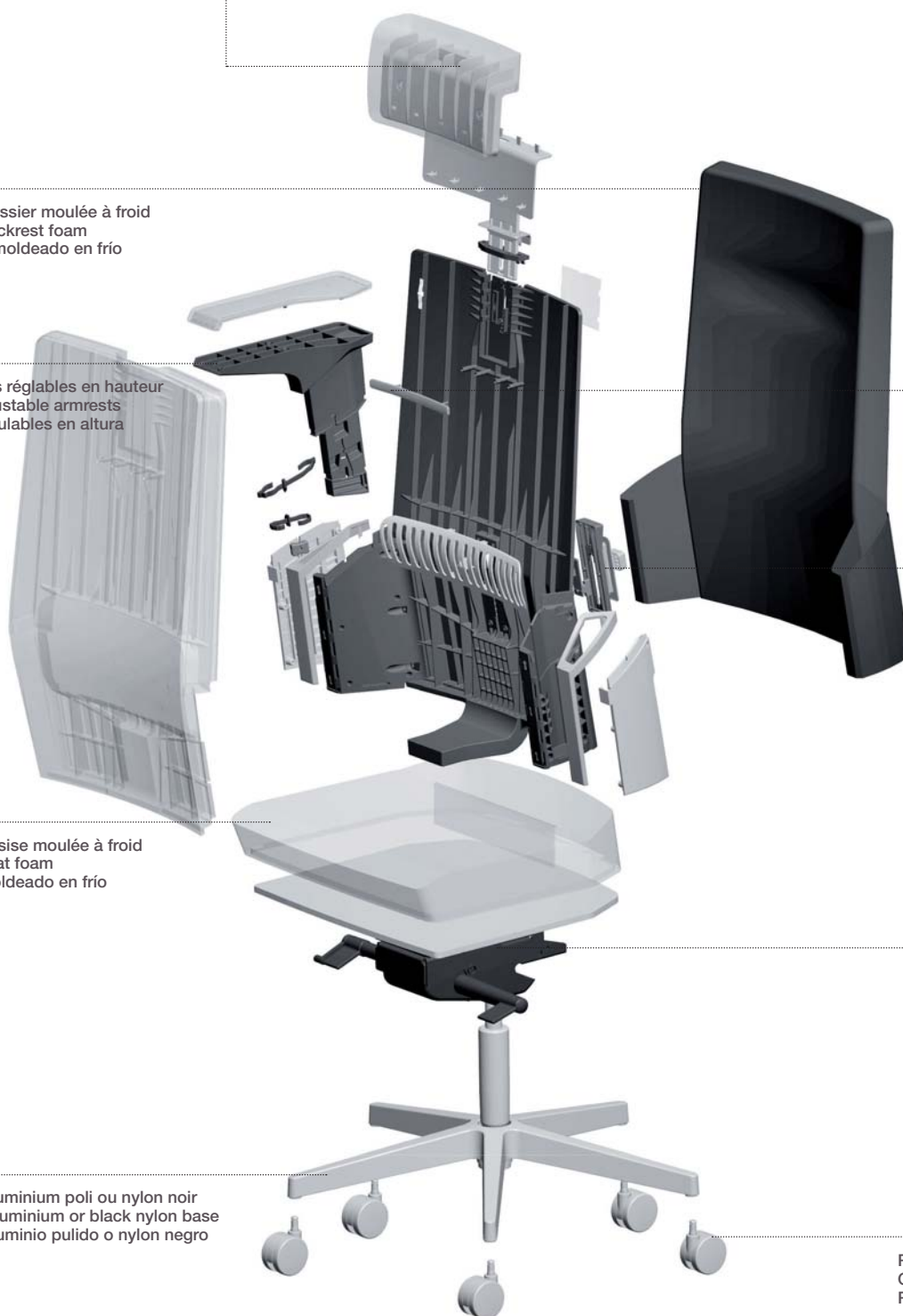
Renfort lombaire réglable
en hauteur
Height adjustable lumbar
support
Refuerzo lumbar regulable
en altura

Mousse assise moulée à froid
Molded seat foam
Asiento moldeado en frío

Mécanisme synchro « Plus »
Synchro « Plus » mechanism
Mecanismo synchro « Plus »

Base en aluminium poli ou nylon noir
Polished aluminium or black nylon base
Base de aluminio pulido o nylon negro

Roulettes Ø 65
Castors Ø 65
Ruedas Ø 65







K01

Les Cuirs

Leathers
Pieles

Plusieurs personnalités, la même authenticité
Several personalities, the same authenticity
Varias personalidades, la misma autenticidad









K01

Les Tissus

Fabrics
Tapizados

Jouer avec les couleurs et les textures pour habiller votre siège
Play with colors and textures to dress your seat
Juega con los colores y texturas para vestir su sillón







Les Réglages Adjustments Ajustes

Le confort personnalisable
Customizable comfort
Una comodidad a su medida



01. Tête réglable en hauteur
01. Height adjustable headrest
01. Cabecero regulable en altura



02. Translation d'assise
02. Seat translation
02. Traslación de asiento



03. Accoudoirs réglables en hauteur
03. Height adjustable armrests
03. Apoyabrazos regulables en altura



04. Renfort lombaire réglable en hauteur
04. Height adjustable lumbar support
04. Refuerzo lumbar regulable en altura

Flexibilité

Flexibility
Flexibilidad

De la flexibilité pour une meilleure mobilité
Flexibility for better mobility
Flexibilidad para una mejor movilidad



Le dossier du K01 a été conçu pour offrir une souplesse latérale autorisant une grande liberté de mouvement, une assise active et dynamique pour un confort d'utilisation optimum.

K01's backrest has been designed to provide lateral flexibility allowing a great freedom of movement, active and dynamic sitting for optimum user comfort.

El respaldo del K01 ha sido diseñado para proporcionar una flexibilidad lateral que permite una considerable libertad de movimiento, una postura sentada activa y dinámica para la máxima comodidad.



La famille

The family
La familia

K01

Cuir
Leather
Piel



OM57/56



OM56/56

K01

Tissu
Fabric
Tapizado



OM57/56



OM56/56

K02

Cuir
Leather
Piel



KO57/55



KO56/15



OM55/56



OME1/20 *



OMA1/20 *



OM56/56



OM1/2A *



KO96/10

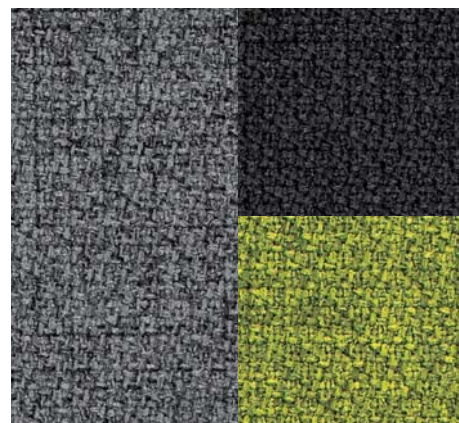
* En cours de développement / In development / En proceso de desarrollo

Détails

Details Detalles



01. Tissu Code : Noir, Taupe, Grenat
01. Fabric Code : Black, Grey/Brown, Purple
01. Tejido Code : Negro, Topo, Granate



02. Tissu Step Mélange : Gris, Gris chiné, Vert
02. Fabric Step Mélange : Grey, Mix Grey, Green
02. Tejido Step Melange : Gris, Gris jaspeado, Verde



03. Manchette tapissée. Possible en cuir uniquement
03. Upholstered pads. Only possible in leather
03. Apoyabrazos tapizados. Solo posible en cuero



04. Manchette bois finition noyer américain
04. American walnut wooden finish pads
04. Apoyabrazos de madera acabado nogal americano



05. Manchette bois finition wengé
05. Wengé wooden finish pads
05. Apoyabrazos de madera acabado wengé



06. Barrette déco gris metal
06. Metal grey decoration bar
06. Barra decorativa gris metal



07. Enjoliveurs accoudoirs gris metal
07. Metal grey armrests' hubcaps
07. Embellecedores gris metal



08. Réglage du renfort lombaire
08. Lumbar support adjustment
08. Ajuste del apoyo lumbar



09. Accoudoirs 4D pour K02
09. 4D adjustable armrests for K02
09. Brazos 4D para K02



10. Base en aluminium poli
10. Polished aluminium base
10. Base de aluminio pulido



11. Mécanisme synchro « Plus »
11. Synchro « Plus » mechanism
11. Mecanismo sincro « Plus »

Séduisant par ses lignes à l'élégance racée, K01 est aussi un siège moderne conçu pour des stations assise actives et dynamiques grâce à souplesse latérale de son dossier. D'une grande technicité sa structure en technopolymère abrite de nombreux réglages personnalisables et intuitifs, autant d'atouts qui en font une référence pour tout équipement de bureaux de Manager ou salles de conseil.

Mécanisme synchrone « Plus » avec grand angle d'ouverture 22°, réglage latéral de la tension et anti-retour de sécurité. Translation d'assise en option pour les plus grands. Renfort lombaire ajustable en hauteur de série. Tête réglable en hauteur. Accoudoirs intégrés réglables en hauteur avec manchette PU soft, manchettes tapissées (en cuir uniquement) ou manchettes bois finition noyer américain ou wengé au choix. Base 5 branches en nylon noir ou en aluminium poli avec roulettes Ø65 de série.

K02 est une variante de la gamme proposant les mêmes finitions avec des accoudoirs réglables 4D (hauteur et largeur avec manchettes coulissantes et pivotantes).

Des fauteuils giratoires sur retour automatique, 4 pieds ou luge complètent le programme.

Attractive with its sophisticated lines, K01 is also an executive armchair designed for active and dynamic setting provided by the lateral flexibility of its backrest. Highly technological, its technopolymer frame contains several customizable and intuitive adjustments, all assets that makes it a natural reference for executive offices or board rooms.

Synchro « Plus » mechanism with large opening angle 22°, lateral tension adjustment and anti-return safety. Seat translation in option for tall users. Height-adjustable lumbar support in series. Height adjustable headrest. Height adjustable integrated armrests with soft PU pads, upholstered pads (leather only) or wooden pads with American walnut or wengé finish. Black nylon or polished aluminium 5 stars base with large castors Ø65 in series.

K02 is a complementary version with the same finishes and offering 4D adjustable arms (height and width with sliding and swiveling pad).

The range is naturally completed with a 4 legs, a cantilever and a swivel visitor armchairs.

Atractivo con sus líneas elegantes y fuerte carácter, K01 es también un sillón moderno diseñado para una postura activa y dinámica proporcionada por la flexibilidad lateral de su respaldo. De gran tecnología su estructura en tecnopolimero esconde varios ajustes intuitivos y personalizables. Todas estas cualidades lo convierten en una referencia natural para el equipamiento de despachos ejecutivos o salas de Junta.

Mecanismo sincronizado « Plus » con gran ángulo de apertura 22°, ajuste lateral de la tensión y anti-retorno de seguridad. Traslación opcional del asiento para los más altos. Apoyo lumbar ajustable en altura de serie. Reposacabezas ajustable en altura. Apoyabrazos integrados regulables en altura con reposabrazos en PU, tapizados (solo en cuero) o de madera con acabado de nogal americano o wengé. Base 5 radios en nylon negro o en aluminio pulido con grandes ruedas Ø 65 de serie.

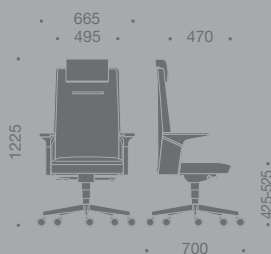
K02 es una versión complementaria con los mismos acabados que ofrece brazos regulables en 4 dimensiones (altura y anchura con reposabrazos deslizante y giratorio).

Unos sillones confidente 4 patas, patín y giratorio con retorno automático completan la gama.

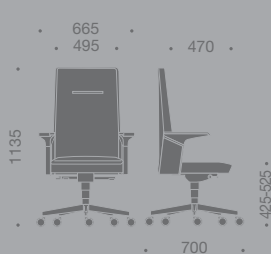
K01

Design
Jean Louis Iratzoki

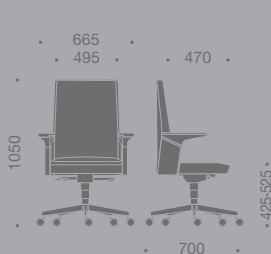
Direction
Executive
Dirección



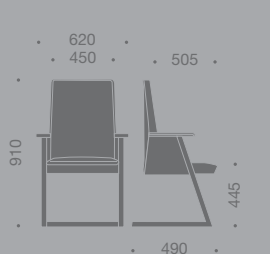
OM57



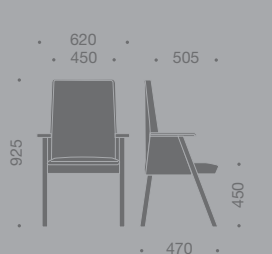
OM56



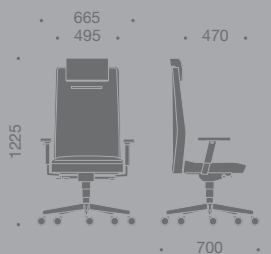
OM55



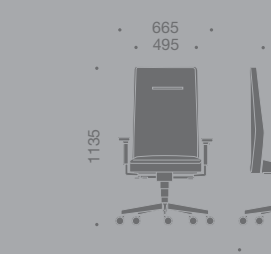
OME1



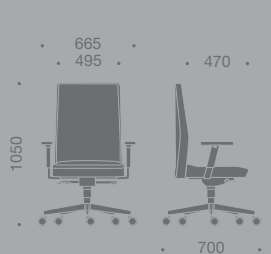
OMA1



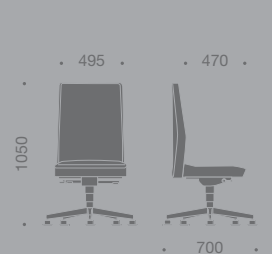
KO57



KO56



KO55



KO96



C/ Gabiria,49
P.I. Ventas
Apartado, 505
E-20305 IRUN
Tel. (34) 943 63 17 04
Fax (34) 943 62 72 58
serbisa@serbisa.com

www.serbisa.com

